



IT ATTENZIONE: leggere le istruzioni prima dell' utilizzo. **EN** WARNING: read the instructions carefully before use. **FR** ATTENTION: lire attentivement les instructions avant l'usage. **DE** ACHTUNG: Die Anweisungen bitte vor Gebrauch sorgfältig lesen. **ES** ADVERTENCIA: leer atentamente las advertencias antes el uso de aparato. **NL** LET OP: vóór gebruik de gebruiksaanwijzing aandachtig lezen. **PT** ATENÇÃO: ler atentamente as instruções antes da utilização. **CS** POZOR: před použitím si přečtete návod k obsluze. **DA** PAS PÅ! læs instruktionsbogen før maskinen tages i brug. **EL** ΠΡΟΣΟΧΗ: διαβάστε τις οδηγίες πριν τη χρήση. **ET** TÄHELEPANU: lugege juhised enne seadme kasutamist läbi. **FI** HUOMIO: lue ohjeet ennen käyttöä. **HU** FIGYELEM: használat előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat. **LT** DĖMESIO: prieš naudojimą perskaitykite instrukcijas. **LV** UZMANĪBU: pirms lietošanas izlasiet rokasgr matu. **MT** ATTENZJONI: agra sew listruzzjonijiet qabel l-użu. **NO** ADVARSEL: les bruksanvisningen før bruk. **PL** UWAGA: przed użyciem przeczytać instrukcje. **RU** ВНИМАНИЕ: перед использованием прочитайте инструкцию по эксплуатации. **SK** UPOZORNENIE: pred použitím zariadenia si prečítajte návod na použitie. **SL** POZOR: pred uporabo preberite navodila. **SV** VIKTIGT! läs anvisningarna före användning. **BG** ВНИМАНИЕ: прочетете указанията преди употреба. **HR** PAŽNJA: prije upotrebe pročitajte upute. **RO** ATENȚIE: citiți instrucțiunile înainte de folosire. **TR** DİKKAT: makinayı kullanmadan önce kullanım talimatlarını okuyunuz. **UK** УВАГА: перед використанням прочитайте інструкцію з експлуатації. **SR** PAŽNJA: pre upotrebe pročitajte uputstva. **AR** تنبيه: اقرأ التعليمات قبل الاستخدام. **FA** هشدار: قبل از استفاده دستور العمل را با دقت بخوانید

IT IDROPULTRICE AD ALTA PRESSIONE
EN HIGH PRESSURE CLEANER
FR NETTOYEUR HAUTE PRESSION
DE HOCHDRUCKREINIGER
ES (HIDRO)LIMPIADOR DE ALTA PRESIÓN
NL HOGEDRUKREINIGER
PT LAVADORA DE ALTA PRESSÃO
CS VYSOKOTLAKÝ MYČÍ STROJ
DA HØJTRYKSKRENSER
EL ΜΗΧΑΝΗΜΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΜΕ ΥΨΗΛΗ ΠΙΕΣΗ
ET KÕRGSURVEPESUR
FI KORKEAPAINEPESURI
HU NAGYNYOMÁSÚ MOSÓBERENDEZÉS
LT AUKŠTO SPAUDIMŲ VALYMO MAŠINA
LV MAZGĀŠANAS IERĪCE AR AUGSTSPIEDIENA ŪDENS STRŪKLU
MT WOXER TA' L-ILMA BI PRESSJONI GĦOLJA
NO HØYTRYKKSVMASKER
PL MYJKA WYSOKOCIŚNIENIOWA
RU ГИДРООЧИСТИТЕЛЬ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ
SK VYSOKOTLAKOVÝ UMÝVACÍ STROJ
SL VISOKOTLAČNI VODNI ČISTILNI APARAT
SV HÖGTRYCKRENGÖRINGSMASKIN
BG ВОДОСТРУЕН АПАРАТ ПОД НАЛЯГАНЕ
HR VISOKOTLAČNI VODENI ČISTAČ
RO MAȘINĂ DE SPĂLAT CU JET DE APĂ SUB PRESIUNE
TR YÜKSEK BASINÇLI HİDRO TEMİZLEYİCİ
UK ГИДРООЧИЩУВАЧ ВИСОКОГО ТИСКУ
SR UREĐAJ ZA PRANJE SA VODOM POD VIOKIM PRITISKOM

KH189

Technical data plate

KRÜGER
Technology S.L.

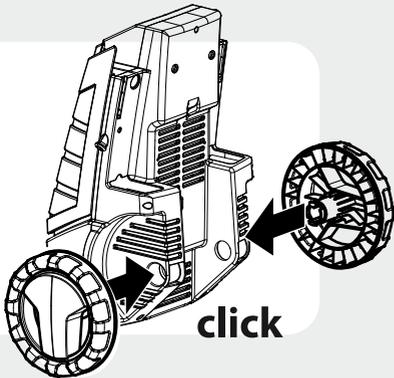


info@kruger.es - www.kruger.es

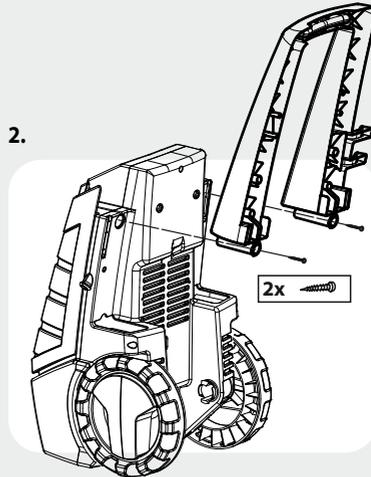
- IT • ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
- EN • ASSEMBLY INSTRUCTIONS
- FR • INSTRUCTION DE MONTAGE
- DE • MONTAGEANLEITUNG
- ES • INSTRUCCIONES DE MONTAJE
- NL • MONTAGE-INSTRUCTIES
- PT • INSTRUÇÃO DE MONTAGEM
- CS • NÁVOD K MONTÁŽI
- DA • MONTERINGSVEJLEDNING
- EL • ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛ
- ET • KOKKUPANEMISE JUHISED
- FI • ASENNUSOHJE
- HU • SZERELÉSI UTASÍTÁS
- LT • SURINKIMO INSTRUKCIJOS

- LV • MONTĀŽAS INSTRUKCIJAS
- MT • ISTRUZZJONIJIET BIEK TARMA
- NO • MONTERINGSVEILEDNING
- PL • INSTRUKCJE MONTAŻU
- RU • РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ
- SK • POKYNY NA MONTÁŽ
- SL • NAVODILA ZA MONTAŽO
- SV • MONTAGEINSTRUKTIONPÅ FÖRFRÅGAN
- BG • ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТАЖ
- HR • UPUTE ZA MONTAŽU
- RO • INSTRUCȚIUNI DE MONTARE
- TR • MONTAJ TALIMATLARI
- UK • ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ
- SR • PUTSTVA ZA MONTAŽU

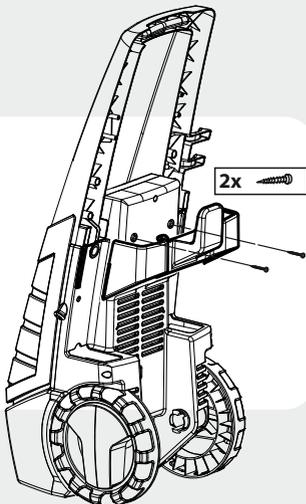
1.



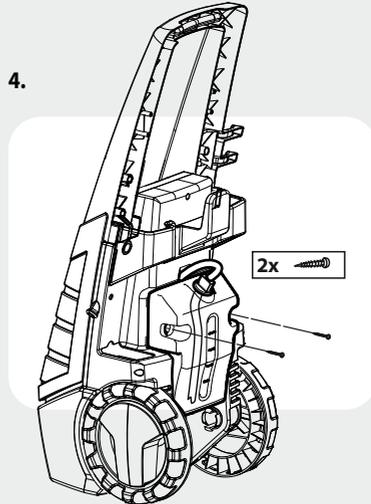
2.



3.

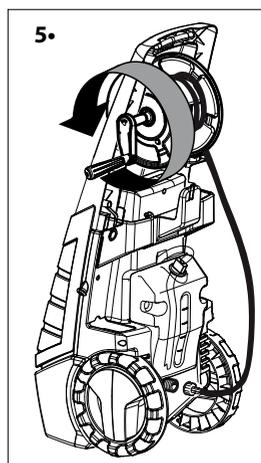
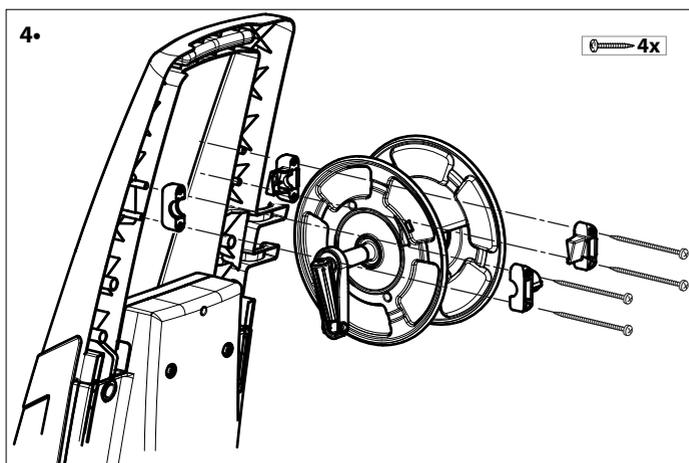
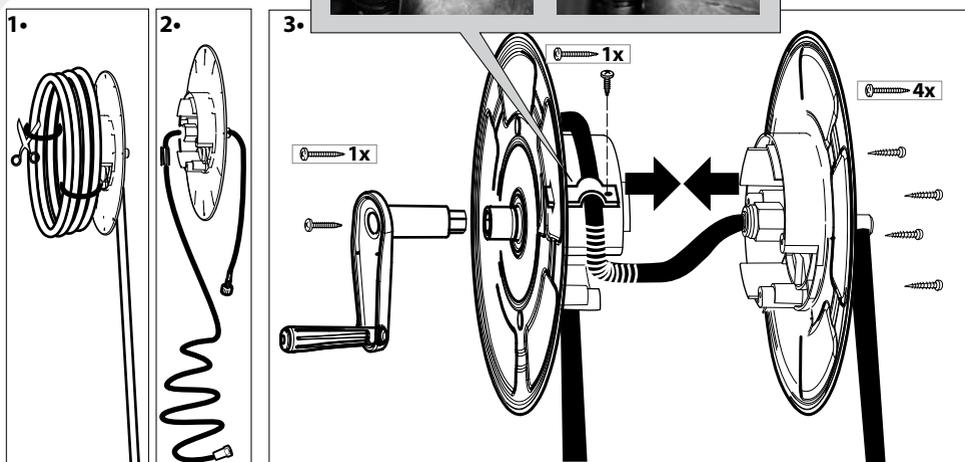
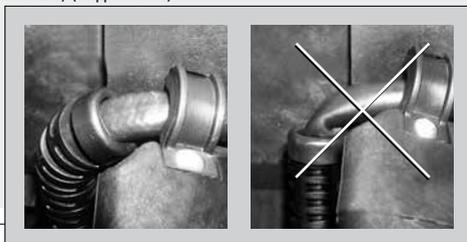


4.



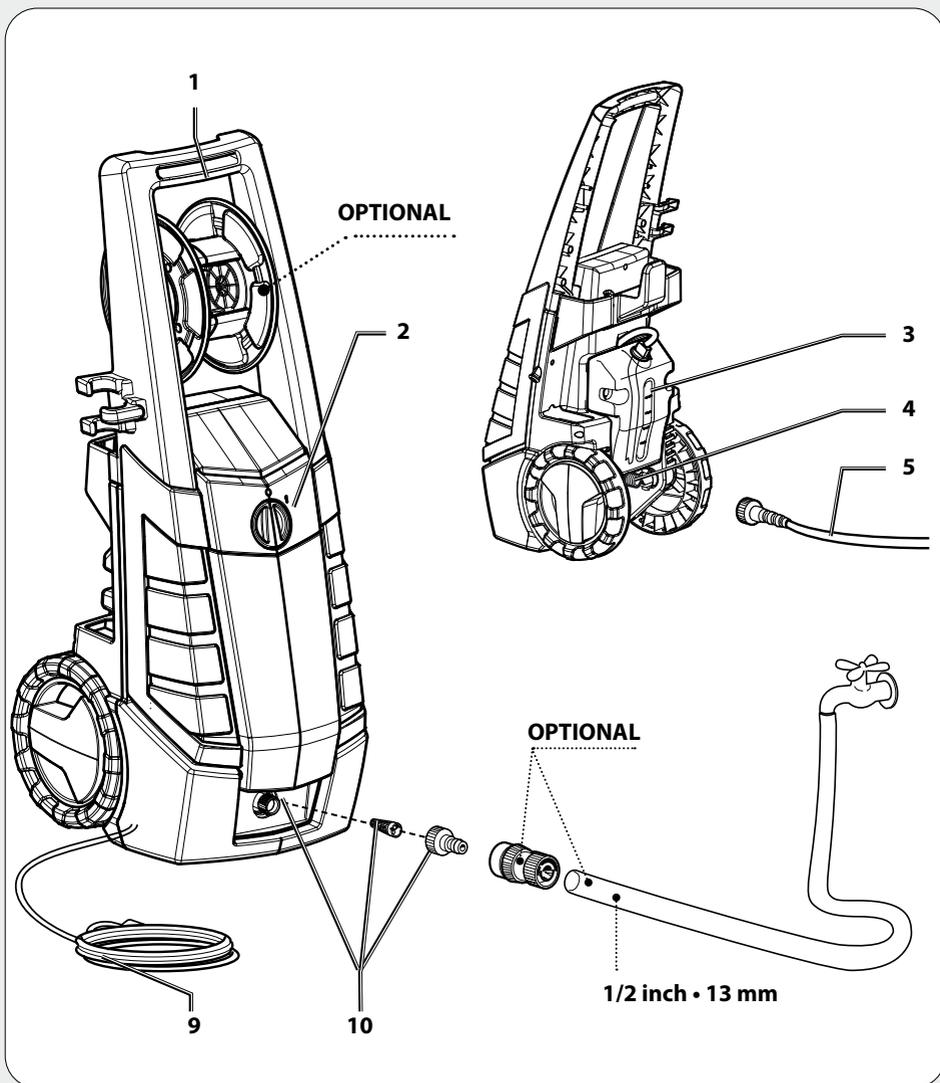
OPTIONAL

IT SE PRESENTE (vedi imballaggio). **EN** IF PRESENT (see packaging). **FR** SI INCLUDE (voir l'emballage). **DE** WENN VORHANDEN (siehe Verpackung). **ES** SI ESTUVIERA PRESENTE (véase embalaje). **NL** INDIEN AANWEZIG (zie verpakking). **PT** SE PRESENTE (ver embalagem). **CS** JE-LI PŘÍTOMNÁ (viz obal). **DA** SÅFREMST ER FORSYNET DERMED (se emballagen). **EL** ΕΑΝ ΥΠΑΡΧΕΙ (ανατρέξτε στη συσκευασία). **FI** MIKÄLI VARUSTEENA (katso laatikon). **HU** KISZERELÉS SZERINT (lásd a csomagoláson). **ET** KUI OLEMAS (vt pakendit). **LT** JEI YRA (žr. paketa). **LV** JA IR (skatīt iepakojumu). **MT** JEKK PREŻENTI (ara l-pakkett). **NO** DERSOM SLIK FINNES (se emballasjen). **PL** JEŻELI WYSTĘPUJE (patrz opakowanie). **RU** ЕСЛИ ЕСТЬ (см. упаковку). **SK** AK JE K DISPOZÍCII (pozri obal). **SL** ČE JE V KOMPLETU (glejte embalažo). **SV** I FÖREKOMMANDE FALL (se förpackningen). **BG** АКО Е НАЛИЧЕН (вижте опаковката). **HR** NEKI MODELI (vidi ambalažu). **RO** DACĂ ESTE PREZENTĂ (vezi ambalajul). **TR** MEVCUT İSE (Bkz. Ambalaj). **UK** ЯКЩО ПРИСУТНЯ (див. пакет). **SR** UKOLIKO POSTOJI (vidi ambalažu) (види пакет)



- IT • DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO
- EN • DESCRIPTION OF THE MACHINE
- FR • DESCRIPTION DU L'APPAREIL
- DE • BESCHREIBUNG DES GERÄTS
- ES • PROSPECTO DEL APARATO
- NL • TOESTEL UITZICHT
- PT • COMPONENTES DO APARELHO
- CS • STANDARDNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ
- DA • STANDARDUDSTYR
- EL • ΣΤΑΝΤΑΡ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ
- ET • STANDARDVARUSTUS
- FI • VAKIOVARUSTEET
- HU • ALAPFELSZERELTSÉG
- LT • STANDARTINĖ ĮRANGA

- LV • STANDARTA APRĪKOJUMS
- MT • BIĊCIET INKLUZI
- NO • SERIETILBEHØR
- PL • WYPOSAŻENIE SERYJNE
- RU • БАЗОВАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ
- SK • ŠTANDARDNÉ PRÍSLUŠENSTVO
- SL • OBSEG DOBAVE
- SV • UTRUSTNING STANDARDUTRUSTNING
- BG • ОБОРУДВАНЕ
- HR • SERIJSKA OPREMA
- RO • DOTARE STANDARD
- TR • STANDART DONANIM
- UK • СЕРІЙНЕ ОБЛАДНАННЯ
- SR • SERIJSKA OPREMA

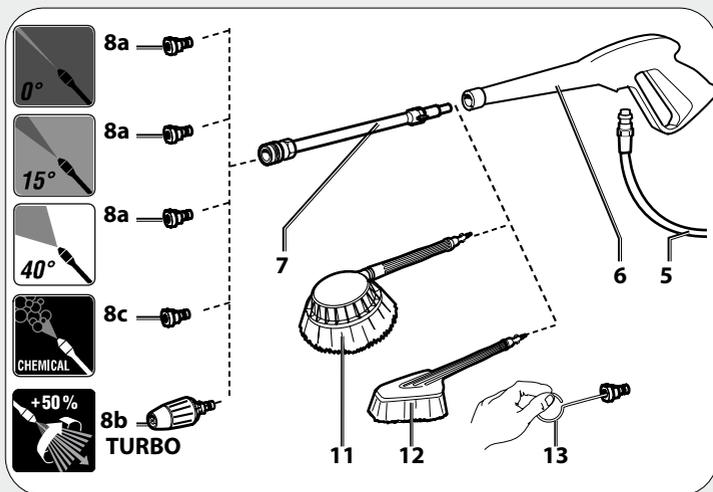
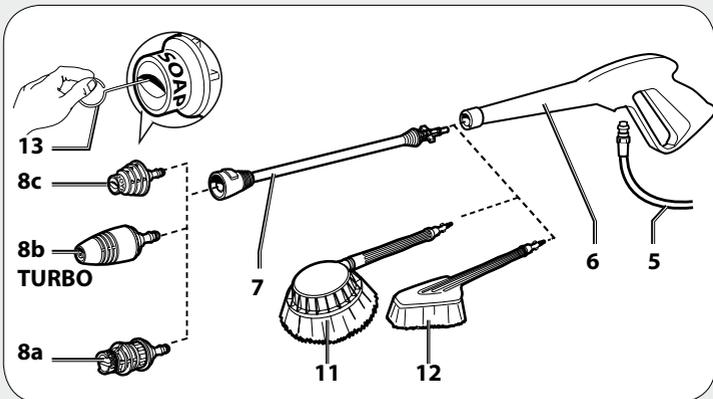
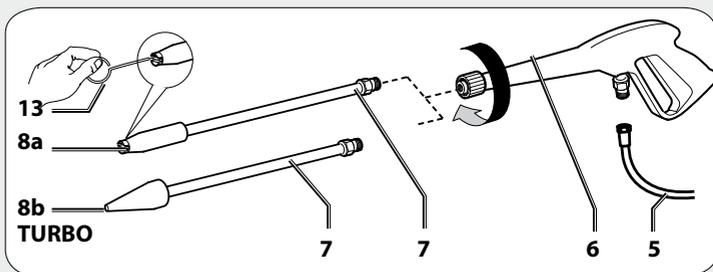


OPTIONAL

IT In base al modello si possono verificare delle differenze nella fornitura (vedi imballaggio). **EN** Depending on the model, there are differences in the scopes of delivery (see packaging). **FR** Suivant le modèle, la fourniture peut varier (voir l'emballage). **DE** Je nach Modell gibt es Unterschiede im Lieferumfang (siehe Verpackung). **ES** Según el modelo, hay diferencias en el contenido suministrado (véase embalaje). **PT** Consoante o modelo, existem diferenças no volume de fornecimento (ver embalagem). **FI** Mallien varustetaso vaihtelee, katso kuvaus laatikon kyljestä (katso laatikon).

NL Afhankelijk van het model zijn er verschillen in de leveringspakketten (zie verpakking). **NO** Alt etter modell kan det være ulike leveringsomfang (se emballasjen). **SV** Leveransomfånget varierar allt efter modell (se förpackningen). **DA** Afhængigt af modellen er der forskelle i leveringen (se emballagen). **EL** Στο παραδοτέο υλικό υπάρχουν διαφορές ανάλογα με το μοντέλο (ανατρέξτε στη συσκευασία). **HR** Ovisno o modelu postoje razlike u sadržaju isporuke (vidi ambalažu). **SL** Glede na model prihaja do razlik v obsegu dobave (glejte embalažo). **CS** V závislosti na modelu se liší obsah dodávky (viz obal). **TR** Modele bağlı olarak teslimat kapsamında farklar olabilir (Bkz. Ambalaj).

RU В данном руководстве по эксплуатации дано описание прибора с максимальной комплектацией. Комплектация отличается в зависимости от модели (см. упаковку). **HU** A szállítási terjedelem modellenként eltérő (lásd a csomagoláson). **LV** Piegādātā komplektācija atšķiras atkarībā no putekļu sūcēja modeļa (skatīt iepakojumu). **PL** W zależności od modelu istnieją różnice w zakresie dostawy (patrz opakowanie). **RO** În funcție de model pachetele de livrare pot diferi (vezi ambalajul). **SK** Podľa modelu existujú rozdiely v rozsahu dodávky (pozri obal). **BG** В обема на доставка има разлики в зависимост от модела (вижте опаковката). **SR** U zavisnosti od modela postoje razlike u sadržaju isporuke (vidi paket).



RU В данном руководстве по эксплуатации дано описание прибора с максимальной комплектацией. Комплектация отличается в зависимости от модели (см. упаковку). **HU** A szállítási terjedelem modellenként eltérő (lásd a csomagoláson). **LV** Piegādātā komplektācija atšķiras atkarībā no putekļu sūcēja modeļa (skatīt iepakojumu). **PL** W zależności od modelu istnieją różnice w zakresie dostawy (patrz opakowanie). **RO** În funcție de model pachetele de livrare pot diferi (vezi ambalajul). **SK** Podľa modelu existujú rozdiely v rozsahu dodávky (pozri obal). **BG** В обема на доставка има разлики в зависимост от модела (вижте опаковката). **SR** U zavisnosti od modela postoje razlike u sadržaju isporuke (vidi paket).

IT

- 1 Manico
- 2 Interruttore
- 3 Aspirazione del detergente
- 4 Uscita
- 5 Tubo ad alta pressione
- 6 Pistola
- 7 Lancia
- 8a Ugello: alta pressione
- 8b Ugello: turbo
- 8c Ugello: detergente
- 9 Cavo elettrico con spina
- 10 Entrata + filtro
- 11 Spazzola rotante
- 12 Spazzola fissa
- 13 Spillo per pulizia ugello

DE

- 1 Griff
- 2 Ein-Ausschalter
- 3 Ansaugen des Reinigungsmittels
- 4 Auslauf
- 5 Hochdruckschlauch
- 6 Pistole
- 7 Lanze
- 8a Düse
- 8b Düse Turbo
- 8c Düse des Reinigungsmittels
- 9 Anschlusskabel mit Stecker
- 10 Einlauf + Filter
- 11 Rotierende Bürste
- 12 Feste Bürste
- 13 Reinigungswerkzeug für Düse

PT

- 1 Alça
- 2 Interruptor de ligar/desligar
- 3 Aspiração do detergente
- 4 Saída
- 5 Tubo flexível de alta pressão
- 6 Pistola
- 7 Lança
- 8a Bico injector
- 8b Bico injector Turbo
- 8c Bico injector do detergente
- 9 Cabo elétrico com ficha
- 10 Entrada + filtro
- 11 Escova giratória
- 12 Escova fixa
- 13 Ferramenta de limpeza do bico

EN

- 1 Handle
- 2 ON/OFF switch
- 3 Detergent suction
- 4 Water outlet
- 5 High pressure hose
- 6 Gun
- 7 Lance
- 8a Nozzle
- 8b Turbo nozzle
- 8c Detergent nozzle
- 9 Electric cable
- 10 Water inlet + filter
- 11 Rotating brush
- 12 Fixed brush
- 13 Nozzle cleaning tool

ES

- 1 Mango
- 2 Interruptor
- 3 Aspiración del detergente
- 4 Salida
- 5 Manguera de alta presión
- 6 Pistola
- 7 Lanza
- 8a Boquilla
- 8b Boquilla Turbo
- 8c Boquilla
- 9 Cable eléctrico con enchufe
- 10 Entrada + filtro
- 11 Cepillo de Rotary
- 12 Cepillo
- 13 Herr. de limpieza de la boquilla

CS

- 1 Rukojeť
- 2 Vypínač
- 3 Nasávání mycího prostředku
- 4 Výstup
- 5 Vysokotlaká hadice
- 6 Pistole
- 7 Trubka
- 8a Tryska
- 8b Výkonná tryska Turbo
- 8c tryska mycího
- 9 Elektrická přívodní šňůra se zástrčkou
- 10 Vstup + filtr
- 11 Rotační kartáč
- 12 Pevný kartáč
- 13 Čistící tryska

FR

- 1 Manche
- 2 Interrupteur
- 3 Aspiration du détergent
- 4 Sortie H.P.
- 5 Flexible haute pression
- 6 Pistolet
- 7 Lance
- 8a Buse
- 8b Buse Turbo
- 8c Buse du détergent
- 9 Cable électrique avec prise
- 10 Entrée d'eau + filtre
- 11 Brosse rotative
- 12 Brosse
- 13 Aiguille de nettoyage de la buse

NL

- 1 Handvat
- 2 AAN/UIT schakelaar
- 3 Schoonmaakmiddel aanzuiging
- 4 Wateruitgang
- 5 Hogedrukslang
- 6 Pistoel
- 7 Lans
- 8a Spuitdop
- 8b Turbo Spuitdop
- 8c Schoonmaakmiddel Spuitdop
- 9 Elektrische kabel
- 10 Wateringang + filter
- 11 Roterende borstel
- 12 Vaste borstel
- 13 Gereedschap voor het reinigen van het mondstuk

DA

- 1 håndtag
- 2 ON/OFF trykknop
- 3 Bruk av vaskemiddel
- 4 Vandåfgang
- 5 Højtryksslange
- 6 Pistol
- 7 Lanse
- 8a Dyser
- 8b Dyser Turbo
- 8c Dyser til rengøringsmiddel
- 9 EI-kabel med stik
- 10 Vandtilgang + filter
- 11 Roterende børste
- 12 Børste
- 13 Værktøj til rengøring af strålespids

EL

- 1 λαβή
- 2 Διακόπτης
- 3 Απαρροφήση του απορροπαντικού
- 4 Εξοδος
- 5 Σωλήνας υψηλής πίεσης
- 6 Πιστόλι
- 7 Προέκταση
- 8a Ακροφυσίου
- 8b Ακροφυσίου Turbo
- 8c ακροφυσίου του απορροπαντικού
- 9 Ηλεκτρικό καλώδιο με φισ
- 10 Είσοδος + φίλτρο
- 11 Περιστρεφόμενη βούρτσα
- 12 Σταθερή βούρτσα
- 13 Εργαλείο καθαρισμού κεφαλής

ET

- 1 käepide
- 2 Lüüti
- 3 Pesuvahendi imemine
- 4 Väljalase
- 5 Kõrgsurve voolik
- 6 Veepüstol
- 7 Püstolitoru pikendus
- 8a Pihusti otsik
- 8b Pihusti otsik, TURBO
- 8c Pihusti otsik, Pesuvahendi
- 9 Voolukaabel pistikuga
- 10 Sissevõtt + filter
- 11 Pöörlev hari
- 12 Fikseeritud hari
- 13 Düüsipuhastustööriist

FI

- 1 kahva
- 2 Virtakatkaisin
- 3 Puhdistusaineiden imeminen
- 4 Veden ulostulo
- 5 Korkeapaineinen letku
- 6 Pesukahva
- 7 Pesupistoolin varsi - suihkuputki
- 8a Suutinsarja
- 8b Suutinsarja Turbo
- 8c Suutinsarja varten Puhdistusaineiden
- 9 Sähköjohto ja pistotulppa
- 10 Veden sisäänmeno + suodatin
- 11 Pyörivä harja
- 12 Kiinteä harja
- 13 Suuttimen puhdistustyökalu

HU

- 1 fogantyú
- 2 Kapcsoló
- 3 A mosószer felszívása
- 4 Kimenet
- 5 Nagynyomású tömlő
- 6 Pisztoly
- 7 Lándzsa, Toldócső
- 8a Fúvóka locsoló
- 8b TURBO Forgó szennymaró fúvóka
- 8c Fúvóka mosószer
- 9 Elektromos vezeték villásdugóval
- 10 Bemenet + szűrő
- 11 Forgó kefe
- 12 Fix kefe
- 13 Fúvókatisztító eszköz

LT

- 1 Rankena
- 2 Įjungimo / išjungimo jungiklis
- 3 Valymo priemonės įpylimas
- 4 Vandens išleidimo anga
- 5 Aukšto spaudimo žarna
- 6 Pistoletinis purkštuvas
- 7 Tiesus antgalis - Strypas
- 8a Purškimo purkštukas
- 8b Purškimo purkštukas Turbo
- 8c Purškimo purkštukas, valymo priemonės detergentams
- 9 Elektros laidas su kištuku
- 10 Vandens įleidimo anga + filtras
- 11 Sukamasis šepetys
- 12 Fiksotas šepetys
- 13 Antgalio valymo įrankis

LV

- 1 Rokturis
- 2 Slēdzis
- 3 Mazgāšanas līdzekļa iesūkšana
- 4 Izplūdes atvere
- 5 Augstspiediena šļūtene
- 6 Pistole
- 7 Stobrs
- 8a Uzgalis smidzinātājs
- 8b Uzgalis smidzinātājs Turbo
- 8c Uzgalis smidzinātājs mazgāšanas līdzekļu
- 9 Barošanas kabelis ar kontaktdakšu
- 10 Ievade ar filtru
- 11 Rotējošā suka
- 12 Fiksētā suka
- 13 Sprauslas tīrīšanas rīks

MT

- 1 Manku
- 2 Swiċċ
- 3 Sakxin tad-deterġent
- 4 Il-barra
- 5 Pajp ta' pressjoni għolja
- 6 Gan ta' l-ilma
- 7 Estensjoni Lancia
- 8a żennuna
- 8b żennuna Turbo
- 8c żennuna Deterġenti
- 9 Kejbil tad-dawl bil-plakka
- 10 Il-ġewwa + il-filter
- 11 Rotatriċi xkupilji ħasil
- 12 Xkupilji ħasil
- 13 B'labra naddaf il-ħmieġ taż-żennuna

NO

- 1 Håndtak
- 2 AV/PÅ-bryter
- 3 Bruk av vaskemiddel
- 4 Vannuttak
- 5 Trykkslange
- 6 Pistol
- 7 Rengjøringslanse
- 8a Sprøytedyse
- 8b Turbo-sprøytedyse
- 8c Sprøytedyse av vaskemiddel
- 9 Elektrisk kabel med stikkontakt
- 10 Vanninntak + filter
- 11 Roterende børste
- 12 Standardbørste
- 13 Verktøy for rengjøring av sprøytedyse

PL

- 1 Uchwyt
- 2 Wyłącznik
- 3 Zасыsanie środka myjącego
- 4 Wylot
- 5 Wąż wysokociśnieniowy
- 6 Pistolet
- 7 Lanca
- 8a dysza rozpylająca
- 8b dysza rozpylająca Turbo
- 8c dysza rozpylająca do płynny detergenty
- 9 Kabel elektryczny z wtyczką
- 10 Wlot + filtr
- 11 Szczotka obrotowa
- 12 Szczotka stała
- 13 Narzędzie do czyszczenia dyszy

RU

- 1 Ручка
- 2 Выключатель
- 3 Всасывание моющего средства
- 4 Выход
- 5 Напорный шланг
- 6 Пистолет
- 7 Трубка-рукоятка, Удлинитель
- 8a головка форсунки
- 8b головка форсунки, турбо
- 8c головка форсунки, моющим
- 9 Соединительный кабель с вилкой
- 10 Устройство для заполнения + фильтр
- 11 Вращающаяся щетка
- 12 Фиксированная щетка
- 13 Инструмент для чистки форсунки

SK

- 1 Rukoväť
- 2 Vypínač
- 3 Nasávanie umývacieho prostriedku z nádrčky
- 4 Výstup
- 5 Vysokotlaková hadica
- 6 Pištoľ
- 7 Prúdnica
- 8a Trysku
- 8b Trysku ,Turbo
- 8c Trysku , umývacieho prostriedku
- 9 Prívodný elektrický kábel so zástrčkou
- 10 Prívod + filter
- 11 Rotačná kefa
- 12 Pevná kefa
- 13 Nástroj na čistenie trysky

SL

- 1 Ročaj
- 2 Stikalo
- 3 Vsesavanje čistila
- 4 Izstop
- 5 Visokotlačna cev
- 6 Pištola
- 7 Brizgalka-Cevni podaljšek
- 8a Nastavka pršilni
- 8b Nastavka pršilni Turbo
- 8c Nastavka pršilni za čistilno sredstvo
- 9 Električna vrvica z vtičem
- 10 Vstop + filter
- 11 Vrtljiva krtača
- 12 Fiksna krtača
- 13 Orodje za čiščenje šob

SV

- 1 handtag
- 2 ON/OFF-knapp
- 3 Insugning av rengöringsmedel
- 4 Uttag (vatten)
- 5 Tryckslang
- 6 Pistol
- 7 Lans
- 8a Huvud Munstycke
- 8b Turbo- Huvud munstycke
- 8c Huvud Munstycke av rengöringsmedel
- 9 Elkabel med stickpropp
- 10 Intag + filter (vatten)
- 11 Roterande borste
- 12 Fast borste
- 13 Rengöringsverktyg för munstycke

BG

- 1 дръжка
- 2 Прекъсвач
- 3 Засмукване на препарата
- 4 Изход
- 5 Маркуч за високо налягане
- 6 Ръкохватка
- 7 Струйник
- 8a Накрайник с дюза
- 8b Накрайник с дюза Турбо
- 8c Накрайник с дюза
- 9 Електрически кабел с щепсел
- 10 Вход + филтър
- 11 Въртяща се четка
- 12 Фиксирана четка
- 13 Инструмент за почистване на дюзата

HR

- 1 Drška
- 2 Prekidač
- 3 Usisavanje deterdženta
- 4 Izlaz
- 5 Visokotlačno crijevo
- 6 Pištolj
- 7 Cijev s mlaznicom
- 8a Mlaznica za raspršivanje
- 8b Mlaznica za raspršivanje -Turbo
- 8c Mlaznica za raspršivanje-deterdženta
- 9 Električni kabel s utikačem
- 10 Ulaz + filter
- 11 Rotirajuća četka
- 12 Fiksna četka
- 13 Alat za čišćenje mlaznice

RO

- 1 Mâner
- 2 Întrerupător
- 3 Aspirarea detergentului
- 4 Ieșire
- 5 Furtun de înaltă presiune
- 6 Pistol
- 7 Lance
- 8a Duză de pulverizare
- 8b Duză de pulverizare turbo
- 8c Duză de pulverizare detergent
- 9 Cablu electric cu ștecher
- 10 Intrare + filtru
- 11 Perie rotativă
- 12 Perie fixă
- 13 Unealtă de curățare a duzei

TR

- 1 Kulp
- 2 Şalter
- 3 Deterjan emme
- 4 Çıkış
- 5 Yüksek basınçlı boru
- 6 Tabanca
- 7 Lans
- 8a Kafa nozül
- 8b Kafa nozül - Turbo
- 8c Kafa nozül - Deterjan
- 9 Fişli elektrik kablosu
- 10 Giriş + filtre
- 11 Döner fırça
- 12 Sabit fırça
- 13 Meme temizleme aleti

UK

- 1 Ручка
- 2 Вимикач
- 3 Всмоктування м'якого засобу
- 4 Вихід
- 5 Шланг високого тиску
- 6 Пістолет
- 7 Струменева трубка
- 8a Насадка-розпилювач
- 8b Насадка-розпилювач - Турбо
- 8c Насадка-розпилювач, м'якого засобу
- 9 Електрошнур з вилкою
- 10 Вхід + фільтр
- 11 Щітка, що обертається
- 12 Нерухома щітка
- 13 Інструмент для чищення

- 1 Drška
- 2 Prekidač
- 3 Usisavanje deterđženta
- 4 Izlaz
- 5 Crevo visokog pritiska
- 6 Pištolj
- 7 Cev poprskati (u mlaznicom)
- 8a mlaznicom
- 8b mlaznicom , Turbo
- 8c mlaznicom , deterđženta
- 9 Električni kabl s utikačem
- 10 Ulaz + filter
- 11 Rotirajuća četka
- 12 Četka
- 13 Алат за чишћење млазница

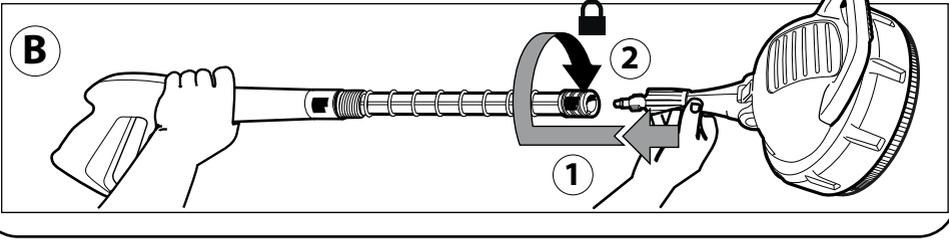
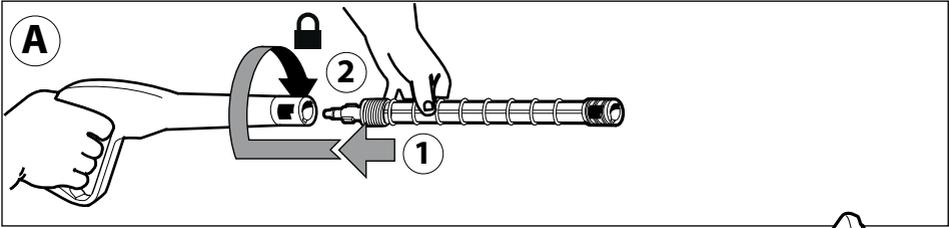
0,6 m/s²

K (uncertainty) 0,5 m/s²

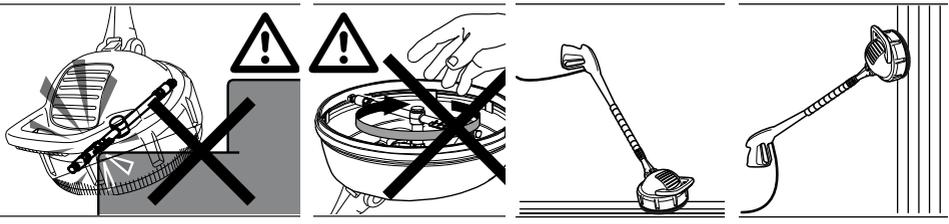
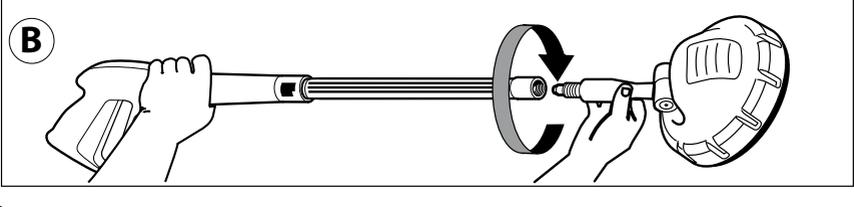
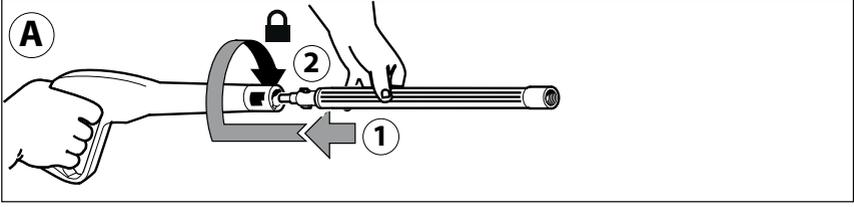
IT • Vibrazioni trasmesse all'utilizzatore. EN • Arm vibrations. FR • Vibrations transmises à l'utilisateur. DE • Effektivbeschleunigung Hand-Arm Vibrationswert. ES • Vibraciones transmitidas al usuario. NL • Op de gebruiker overgebrachte trillingen. PT • Aceleração efetiva, valor relativo à vibração mão-braço.. CS • Vibrate přenášené na uživatele. DA • Effektiv acceleration hånd-arm vibrationsværdi. EL • Κραδασμοί που μεταδίδονται στο βραχίονα του χρήστη. ET • Käepideme vibratsioon. FI • Efektiivinen kiihtyvyyt, käden-käsivarren tärinäarvo. HU • Kéz és kar vibráció. LT • Rankų vibracija. LV • Rokas vibrācijas. MT • Vibrazzjonijiet mill-makna lil min juża l-apparat. NO • Effektiv akselerasjon hånd-arm vibrasjonsverdi. PL • Wibracje przekazywane użytkownikowi. RU • Вибрации, передаваемые пользователю. SK • Vibrácie prenášané na užívateľa. SL • Tresljaji, ki se prenesejo na uporabnika. SV • Effektiv acceleration hand-arm vibrationsvärde. BG • Вибрации, предавани на потребителя. HR • Prijenos vibracija na korisnika. RO • Vibrații transmise utilizatorului. TR • Kullanıcıya aktarılan titreşimler. UK • Вібрація, яку відчуває користувач. SR • Prenos vibracija na korisnika

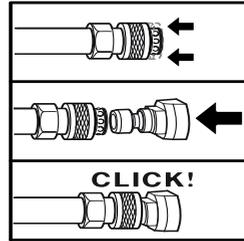
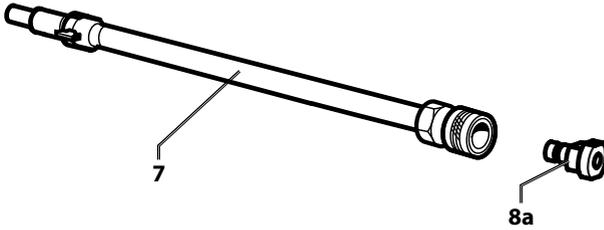
(Le misure sono state fatte in accordo con la norma - Values according to standard **EN 60335-2-79**)

OPTIONAL: PATIO CLEANER Ø 28 cm



OPTIONAL: PATIO CLEANER Ø 25 cm





- | | | |
|-----------------------|---------------------------|---------------------------|
| IT bassa pressione | EL χαμηλή πίεση | RU низкое давление |
| EN low pressure | ET madalsurve | SK nizki tlak |
| FR basse pression | FI matala paine | SL nizkotlačková prúdnica |
| DE nieder-druck-Lanze | HU alacsony nyomás | SV låg tryck |
| ES baja presión | LT žemas slėgis | BG ниско налягане |
| NL lage druk | NL zema spiediena strūkla | HR mlaznica-niski tlak |
| PT baixa pressão | MT pressjoni baxxa | RO joasă presiune |
| CS nízkotlaká tryska | NO lavtrykk | TR alçak basınç |
| DA lavt tryk | PL niskie ciśnienie | UK низький тиск |

- | | | |
|-----------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|
| IT aspirazione del detergente | ET pesuvahendi imemine | RU nádržky |
| EN detergent suction | FI puhdistusaineiden imeminen | SL vsesavanje čistila |
| FR aspiration du détergent | HU a mosószer felszívása | SV insugning av rengöringsmedel |
| DE ausaugen des Reinigungsmittels | LT valymo priemonės įpylimas | BG засмукване на препарата |
| ES aspiración del detergente | LV mazgāšanas līdzekļa iesūkšana | HR usisavanje deterženta |
| NL schoonmaakmiddel aanzuigen | MT sakxin tad-deterġent | RO aspirarea detergentului |
| PT aspiração do detergente | NO bruk av vaskemiddel | TR deterjan emme |
| CS nasávání mycího prostředku | PL zasysanie środka myjącego | UK всмоктування м'яючого засобу |
| DA bruk av vaskemiddel | RU всасывание моющего средства | |
| EL απαρροφήση του απορρυπαντικού | SK nasávanie umývacieho prostriedku z | |



- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------|----------------------|---------------------|-------------------------|-------------------|-----------------|----------------|-----------------|---------------|---------------------|------------|-----------------------|----------------------------|----------------------|--------------------|-------------------------|----------------|---------------------|-------------------|--------------------|-----------------------|---------------|-------------------|-----------------------|-----------|------------------|----------------------|
| IT getto spillo | EN spread pencil jet | FR jet d'eau petits | DE kleinen Wasserstrahl | ES chorro pequeño | NL dunne straal | PT jato agulha | CS přímá tryska | DA nålesprøjt | EL πίδακας καρφίτσα | ET peenjoa | FI pistemäinen suihku | HU egyenes alakú vízszugár | LT tiesios čiurkšlės | LV parasta strūkla | MT ġett ta' ilma dirett | NO tynn stråle | PL strumień szpilka | RU точечная струя | SK priama prúdnica | SL iglasti curek vode | SV nål stråle | BG за права струя | HR mlaznica-fini mlaz | RO jet ac | TR jet püskürtme | UK точковий струмінь |
|-----------------|----------------------|---------------------|-------------------------|-------------------|-----------------|----------------|-----------------|---------------|---------------------|------------|-----------------------|----------------------------|----------------------|--------------------|-------------------------|----------------|---------------------|-------------------|--------------------|-----------------------|---------------|-------------------|-----------------------|-----------|------------------|----------------------|



- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--------------------|-------------------|--------------------------|------------------------|-------------------|-----------------------|----------------|--------------------|---------------|---------------------|----------------|------------------------|----------------------------|--------------------------|------------------------|-------------------------------------|-----------------------|-------------------------|------------------------|------------------------|---------------------------|----------------------------|----------------------------|------------------------|----------------|------------|---------------------------|
| IT getto ventaglio | EN spread pattern | FR jet d'eau en éventail | DE großen Wasserstrahl | ES chorro grandes | NL waaivormige straal | PT jato grande | CS vějířová tryska | DA vifteprøjt | EL πίδακας βενταλία | ET lehvikotsik | FI viuhkamainen suihku | HU legyező alakú vízszugár | LT vėduoklinės čiurkšlės | LV vēdekļveida strūkla | MT ġett ta' ilma f'forma ta' mrewħa | NO vifteformet stråle | PL strumień wachlarzowy | RU веерообразная струя | SK vejárovitá prúdnica | SL pahljačasti curek vode | SV solfjädersformad stråle | BG за ветрилообразна струя | HR mlaznica-raspršivač | RO jet evantai | TR jet fan | UK струмінь віялоподібний |
|--------------------|-------------------|--------------------------|------------------------|-------------------|-----------------------|----------------|--------------------|---------------|---------------------|----------------|------------------------|----------------------------|--------------------------|------------------------|-------------------------------------|-----------------------|-------------------------|------------------------|------------------------|---------------------------|----------------------------|----------------------------|------------------------|----------------|------------|---------------------------|



- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--------------------|-------------------|--------------------------|------------------------|-------------------|-----------------------|----------------|--------------------|---------------|---------------------|----------------|------------------------|----------------------------|--------------------------|------------------------|-------------------------------------|-----------------------|-------------------------|------------------------|------------------------|---------------------------|----------------------------|----------------------------|------------------------|----------------|------------|---------------------------|
| IT getto ventaglio | EN spread pattern | FR jet d'eau en éventail | DE großen Wasserstrahl | ES chorro grandes | NL waaivormige straal | PT jato grande | CS vějířová tryska | DA vifteprøjt | EL πίδακας βενταλία | ET lehvikotsik | FI viuhkamainen suihku | HU legyező alakú vízszugár | LT vėduoklinės čiurkšlės | LV vēdekļveida strūkla | MT ġett ta' ilma f'forma ta' mrewħa | NO vifteformet stråle | PL strumień wachlarzowy | RU веерообразная струя | SK vejárovitá prúdnica | SL pahljačasti curek vode | SV solfjädersformad stråle | BG за ветрилообразна струя | HR mlaznica-raspršivač | RO jet evantai | TR jet fan | UK струмінь віялоподібний |
|--------------------|-------------------|--------------------------|------------------------|-------------------|-----------------------|----------------|--------------------|---------------|---------------------|----------------|------------------------|----------------------------|--------------------------|------------------------|-------------------------------------|-----------------------|-------------------------|------------------------|------------------------|---------------------------|----------------------------|----------------------------|------------------------|----------------|------------|---------------------------|



Krüger Technology S.L. Pol. Agustinos C/ G, Parcela B2 - 31013 Pamplona (NAVARRA)

IT Dichiarazione CE/UE di Conformità ai sensi delle Direttive (e successive modificazioni): EN EC/UE declaration of conformity according to Directive (and following amendments): FR Déclaration CE/UE de conformité aux termes des directives européennes (et leurs modifications successives): DE EG/EU-Konformitätserklärung gemäß Richtlinien (und späteren Änderungen): ES Declaración CE/UE de Conformidad en virtud de las Directivas (y sus sucesivas modificaciones): NL EG/EU-conformiteitsverklaring volgens de Richtlijnen (en latere wijzigingen): PT Declaração CE/UE de Conformidade nos termos das Directivas (e modificações posteriores): CS ES/UE Prohlášení o shodě podle Směrníc (a jejich následných variací): DA EF/EU-overensstemmelseserklæring jf. direktiverne (og efterfølgende ændringer): EL Δήλωση Πιστότητας ΕΚ/ΕΕ σύμφωνα με τις Οδηγίες της (και των ακόλουθων τροποποιήσεων): ET CE/EU-VASTAVUSDEKLARATSIOON on vastavuses direktiividega EC/UE, ning järgnevale lisadega: FI EY/EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus direktiivien (ja niiden muutosten) mukaan: HU Direktívnaknak (és azt követő módosításoknak) megfelelő CE/UE Megfelelőségi Bizonyítvány:

- IT PRODOTTO: IDROPULTRICE AD ALTA PRESSIONE
EN PRODUCT: HIGH PRESSURE CLEANER
FR PRODUIT: NETTOYEUR HAUTE PRESSION
DE PRODUKT: HOCHDRUCKREINIGER
ES PRODUCTO: (HIDRO)LIMPIADOR DE ALTA PRESIÓN
NL PRODUCT: HOGEDRUKREINIGER
PT PRODUTO: LAVADORA DE ALTA PRESSÃO
CS VÝROBEK: VYSOKOTLAKÝ MYČÍ STROJ
DA PRODUKT: HØJTRYKRENSER
EL ΠΡΟΪΟΝ: ΜΗΧΑΝΗΜΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΜΕ ΥΨΗΛΗ ΠΙΕΣΗ
ET TOODE: KÕRGSURVEPESUR
FI TUOTE: KORKEAPAINEPESURI
HU TERMÉK: NAGYNYOMÁSÚ MOSÓBERENDEZÉS

- MODELLO-TIPO:
MODEL-TYPE:
MODELE-TYPE:
MODELL-TYP:
MODELO - TIPO:
MODEL - TYPE:
MODELO - TIPO:
MODELO - TIPO:
MODELO - TIPO:
MONTELOU-TYΠΟΣ:
MUDELI-TÛÛP:
MALLI-TYYPPI:
MODELL-TÍPUS:

KH189

P80.0554

IT é conforme alle direttive CE/UE e loro successive modificazioni, ed alle norme EN: EN complies with directives EC/UE and subsequent modifications, and the standards EN: FR est conforme aux directives CE/UE et aux modifications successives ainsi qu'aux normes EN: DE entspricht folgenden EG/EU-Richtlinien einschließlich späteren Änderungen und EN-Normen: ES está en conformidad con las directivas CE/UE y sus sucesivas modificaciones y también con la norma EN: NL in overeenstemming is met de Richtlijnen EG/EU en latere wijzigingen daarop en de normen EN: PT está em conformidade com as directrizes CE/UE e as suas sucessivas modificações bem como com as normas EN e as suas sucessivas modificações. CS je v souladu se směrnícemi ES/UE a jejich následnými změnami, a normami EN: DA Stemmer overens med EF/EU direktiverne og deres efterfølgende ændringer, og med standarderne, og Deres efterfølgende ændringer. EL είναι σύμφωνα με τις οδηγίες ΕΚ/ΕΕ και τις μεταγενέστερες τροποποιήσεις τους καθώς και με τους κανονισμούς EN και τις μεταγενέστερες τροποποιήσεις τους. ET on vastavuses direktiividega CE/UE, ning järgnevale lisadega ning standarditega EN, ning järgnevale lisadega. FI On yhdenmukainen EY/EU direktiivien ja niitä seuraavien standardimuutosten, ja niitä seuraavien muutosten kanssa. HU megfelel a CE/EU irányelveknek és azok későbbi módosításainak, valamint az EN szabványoknak és azok későbbi.

2006/42/EC (+2009/127/EC)
2014/30/EU
2000/14/EC - 2005/88/EC
2011/65/EU

EN 60335-1 EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN 60335-2-79 EN 55014-2:2015
EN 62233:2008 EN 61000-3-2:2014.
EN 50581 EN 61000-3-3:2013.

LpA 74dB(A)
K(uncertainty) 1 dB (A)

LwA 89dB(A)
K(uncertainty) 1 dB (A)

LwA 90dB(A)

1700W - 2100W
2200W - 2300W
2400W - 2500W

LpA 78dB(A)
K(uncertainty) 1 dB (A)

LwA 92dB(A)
K(uncertainty) 1 dB (A)

LwA 93dB(A)

2600W
2800W (2400W)
3100W

IT Livello pressione acustica

EN Acoustic pressure

FR Niveau de pression acoustique

DE Schalldruckpegel

ES Nivel de ruido

NL Geluidsdrukniveau

PT Nivel da pressão acústica

CS Hladina akustického tlaku

DA Akustisk trykknivå

EL Στάθμη ηχητικής πίεσης

ET Helirõhu tase

FI Äänen paineen taso

HU Hangnyomás szint

Livello di potenza acustica misurato

Acoustic power measured

Niveau du puissance sonore mesuré

Abgemessenes Schalleistungsniveau

Nivel de potencia acústica mesurado

Geluidsdrukniveau LwA gemeten

Nivel de potencia acústica mensurada

Naměřena hladina akustického výkonu

Målt lydeffektniveau

Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος

Mõõdetud helivõimsuse tase

Mittattu äänitehotaso

Mért hangteljesítmény

Livello di potenza acustica garantito

Acoustic power granted

Garantiertes Schalleistungsniveau

Niveau du puissance sonore garanti

Garantiertes Schalleistungsniveau

Nivel de potencia acústica garantido

Geluidsdrukniveau LwA gegarandeerd

Nivel de potencia acústica garantida

Zaručená hladina akustického výkonu

Garanteret lydeffektniveau

Έγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος

Garanteeritud helivõimsuse tase

Taattu äänitehotaso

Garantált hangteljesítmény

Le misure sono state fatte in accordo con la norma-Values according to standard **EN 60335-2-79**

2000/14/EC - 2005/88/EC

IT L'apparecchiatura è definita al n°27 dell'allegato I. Procedura di valutazione della conformità secondo l'allegato V.

EN The appliance is defined by no. 27 of the enclosure I. Conformity evaluation procedure in accordance with enclosure V.

FR L'outillage est défini par nr. 27 du annexe I. Procédure d'évaluation de la conformité conformément l'annexe V.

DE Das Gerät ist am Nr. 27 der Anlage I bestimmt. Konformitätswertungsverfahren gemäß der Anlage V.

ES El producto es definido en el n° 27 anexo I. Procedimiento de evaluación de la conformidad de acuerdo con el anexo V.

NL De apparatuur wordt gedefinieerd van de n°27 volgens aanhangsel I. Wegingsmethode van de conformiteit volgens aanhangsel V.

PT O produto é definido pelo n° 27 anexo I. Procedimento de avaliação da conformidade de acordo com anexo V.

CS Přístroj je definován č. 27 přílohy I. Proces hodnocení shody podle přílohy V.

DA Apparatet defineres under nr. 27 i bilag I. Vurderingsprocedure for overensstemmelse i henhold til bilag V.

EL Η συσκευή προσδιορίζεται στον αριθ.27 του συνημμένου I. Διαδικασία αξιολόγησης της πιστότητας σύμφωνα με το συνημμένο V.

ET Aparaadid määratlus on toodud I lisa punktis 27. Vastavushindamise menetlus vastavalt V lisale.

FI Laitte on määritelty liitteen I kohdassa n°27. Vaatimustenmukaisuuden arviointimenetelly liitteen V mukaan I.

HU A készülék meghatározása az I. melléklet 27. szám alatt található. Kiértékelési folyamat az V. mellékletnek megfelelően.

IT Il fascicolo tecnico si trova presso

EN Technical booklet at

FR Dossier technique auprès de:

DE Die technische Aktenbündel befindet sich bei

ES El manual técnico se encuentra en:

NL Technisch dossier bij:

PT Processo técnico em:

CS Technická dokumentace se nachází ve firmě

DA Det tekniske dossier findes hos

EL Ο τεχνικός φάκελος βρίσκεται στη στην οδό

ET Tehnilise dokumentatsiooni saab aadressilt:

FI Tiedoston tehneique alkaen:

HU A műszaki specifikációk a cégnél találhatóak,

címre

Pamplona 2020

Carlos Krüger
(Gerente Krüger
Technology,S.L.)

Krüger Technology S.L. Pol. Agustinos C/ G, Parcela B2 - 31013 Pamplona (NAVARRA)



Krüger Technology S.L. Pol. Agustinos C/ G, Parcela B2 - 31013 Pamplona (NAVARRA)

LT EB/ES ATITIKTIES DEKLARACIJA atitinka direktyvas ir atitinkamus pakeitimus: LV EK /ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA atbilst direktīvām un to turpmākajiem labojumiem: MT ĊERTIFIKAT TA' KONFORMITÀ CE/EU F' konformità mad-dirrettivi u modifikazzjonijiet NO EF/EU-samsvarserklæring i samsvar med direktivene (og senere endringer): PL Deklaracja Zgodności CE/UE spełnia wymagania Dyrektyw (wraz z kolejnymi zmianami): RU Декларация Соответствия ЕС/ЕВ в соответствии с Директивой (и последующими изменениями): SK ES/EU Vyhlásenie o zhode v zmysle Smerníc (a ich následných variácií): SL Izjava ES/EU o skladnosti v skladu z direktivami (ih sledecimi spremembami): SV EG/ EU-försäkran om överensstämmelse i enlighet med direktiven (och efterföljande ändringar): BG ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ ЕС/ЕВ: Отговаря на директиви и последващи модификации HR CE/EU-IZJAVA O SKLADNOSTI : je u skladu sa direktivama, te njihovim naknadnim modifikacijama RO DECLARAȚIA CE/EU DE CONFORMITATE: Este conformă cu directivele și modificările lor succesive TR UYGUNLUK BEYANI CE/EU aşığadaki Direktiflere ile müteakip deęişikliklerine uygun olduęunu beyan eder: UK CE/EU-ЗАЯВА ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ ВИМОГАМ відповідно до Директиви (та наступних поправок) SR CE/EU IZJAVA O USAGLAŠENOSTI u skladu sa direktivama , i njihovim naknadnim izmenama:

LT PRODUKTAS: AUKŠTO SPAUDIMO VALYMO MAŠINA
LV PRODUKTS: MAZĢAŠANAS IERĪCE AR AUGSTSPIEDIENA ŪDENS STRŪKĻU
MT PRODOTT: WOXER TA' L-ILMA BI PRESSJONI GĦOLJA
NO PRODUKT: HØYTRYKKS VASKER
PL PRODUKT: MYJKA WYSOKOCIŚNIENIOWA
RU АППАРАТ: ГИДРООЧИСТИТЕЛЬ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ
SK PRODUKT: VYSOKOTLAKOVÝ UMYVACÍ STROJ
SL PROIZVOD: VISOKOTLAČNI VODNI ČISTILNI APARAT
SV PRODUKT: HÖGTRYCKRENGÖRINGSMASKIN
BG ПРОДУКТ: ВОДОСТРУЕН АПАРАТ ПОД НАЛЯГАНЕ
HR PROIZVOD: VISOKOTLAČNI VODENI ČISTAČ
RO PRODUSUL: MAȘINĂ DE SPĂLAT CU JET DE APĂ SUB PRESIUNE
TR ÜRÜN: YÜKSEK BASINÇLI HİDRO TEMİZLEYİCİ
UK PRODUKT: ПІДРООЧИШУВАЧ ВИСОКОГО ТИСКУ
SR PROIZVOD: UREĐAJ ZA ČIŠĆENJE SA VODOM POD VISOKIM PRITISKOM

MODELIO - TIPAS:
MODELA - TIPS:
MUDELĪ-TIP:
MODELL TYPE:
MODEL-TYPU
MODEL-TYP:
MODEL-VRSSTE:
MODELL-TYP:
MODEL-TIPI:
MODEL-TIP:
MODELUL-TIP:
MODEL-TIPI:
MODEL-TYP
MODEL- OZNAKA TIPIA:

KH189

P80.0554

LT atitinka direktyvas EB ir ES ir atitinkamus pakeitimus ir EN standartus ir atitinkamus pakeitimus: LV atbilst direktīvām EK un ES un to turpmākajiem labojumiem, kā arī standartiem EN, un to turpmākajiem labojumiem. MT F' konformità mad-dirrettivi CE/EU u modifikazzjonijiet u standards EN u modifikazzjonijiet. NO er i overensstemmelse med EF/EU direktivene, og senere endringer, samt med standardene og senere endringer : PL jest zgodny z dyrektywami CE/EU i ich późniejszymi zmianami, oraz z normami EN i ich późniejszymi zmianami. RU соответствует требованиям директив ЕС/ЕВ и последующих модификаций, EN и стандартам, и последующих модификаций. SK odpovídá směrnicím následným změnám ES/EU , a také normám EN. SL V skladu z direktivami in njihovimi kasnejšimi spremembami ter s standardi ES/EU, in z njihovimi kasnejšimi spremembami. SV Överensstämmer med EG/EU direktiven och dess följande modifieringar och standarderna och dess följande modifieringar. BG Отговаря на директиви ЕС/ЕВ и последващи модификации и норми EN. HR je u skladu sa direktivama CE/EU, te njihovim naknadnim modifikacijama te standardima EN, njihovim naknadnim modifikacijama. RO este conformă cu directivele CE/EU și modifi cările lor succesive și cu standardurile, și modifi cările lor succesive EN . TR Direktiflerine CE/UE ve sonraki güncellemeleri ile standartlarına ve sonraki güncellemelerine uygun olduęunu beyan eder. UK odpovídá směrnicím CE/EU následným změnám, a také normám EN inklusive pãföjľande ändringar. SR u skladu sa direktivama CE/EU , i njihovim naknadnim izmenama, i standardima EN:

Table with 3 columns: EN 60335-1, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 60335-2-79, EN 55014-2:2015, EN 62233:2008, EN 61000-3-2:2014, EN 50581, EN 61000-3-3:2013. Includes standards like 2006/42/EC (+2009/127/EC), 2014/30/EU, 2000/14/EC - 2005/88/EC, 2011/65/EU.

LpA 74dB(A) K (uncertainty) 1 dB (A)	LwA 89dB(A) K (uncertainty) 1 dB (A)	LwA 90dB(A)	1700W - 2100W 2200W - 2300W 2400W - 2500W
LpA 78dB(A) K (uncertainty) 1 dB (A)	LwA 92dB(A) K (uncertainty) 1 dB (A)	LwA 93dB(A)	2600W 2800W (2400W) 3100W

- LT Akustinis slėgis
- LV Akustiskais spiediens
- MT Livell ta pressjoni akustika
- NO Akustisk trykknivå
- PL Poziom ciśnienia akustycznego
- RU Уровень звукового давления
- SK Uroveň akustického tlaku
- SL Stopnja zvočnega hrupa
- SV Akustisk trycknivå
- BG Акустично налягане
- HR Razina akustičnog pritiska
- RO Nivel presiune acustică
- TR Ses basinc seviyesi
- UK Акустичний тиск
- SR Ниво звучног притиска

- Įšmatuotas garso galios lygis
- Skaņas līmeņa jauda mēriņa
- Il-livell ta' qawwa ta' foss imkejjel
- Lydeffekt, målt
- Zmierzony poziom mocy akustycznej
- Акустическая измеренная мощность
- Naměřena hladina akustického výkonu
- Izmerjen nivo zvočne moči
- Uppmätt ljudeffektivitet
- Измерено ниво на мощността на звука
- Izmjerena razina zvučne snage
- Nivelul de putere acustica masurat
- Ölçülen akustik güç seviyesi
- Uppmätt ljudeffektivitet
- Izmereni nivo zvučne snage

- Garantuotas garso galios lygis
- Garantēta skaņas līmeņa jauda
- Il-livell ta' qawwa ta' foss garantit
- Lydeffekt, garantert
- Gwarantowany poziom mocy akustycznej
- Акустическая мощность предоставлено
- Zaručená hladina akustického výkonu
- Zagotovljen nivo zvočne moči
- Garanterad ljudeffektivitet
- Гарантирано ниво на мощността на звука
- Zajamčena razina zvučne snage
- Nivelul de putere acustica garantat
- Garanti edilen akustik güç seviyesi
- Гарантований рівень звукової потужності
- Dozvoljeni nivo zvučne snage

Le misure sono state fatte in accordo con la norma-Values according to standard **EN 60335-2-79**

2000/14/EC - 2005/88/EC

- LT Aparatūra aprašyta I priedo 27 nr. Atitikties įvertinimo procedūra atliekama pagal V priedą.
- LV Lericē ir noteikta pielikuma I n°27. Atbilstības vērtēšanas procedūra atbilstībā ar pielikumu V.
- MT Apparat kif definit f'numru 27 fl'Anness I. Procedura ta' evalwazzjoni ta-Konformità skond l'Anness V
- NO (stoyutslipp i miljøet fra utstyr til utendørs bruk): Utstyret er definert i nummer 27 i tillegg I. Anvendt metode for samsvarsvurdering i henhold til tillegg V.
- PL Sprzęt określony jest w punkcie 27 załącznika I I. Procedura określania zgodności zawarta jest w załączniku V.
- RU Устройство не определено. 27 корпуса I. Процедура оценки соответствия в соответствии с приложением V.
- SK Prístroj je definován č. 27 prílohy I. Proces hodnotení shody podle přílohy V.
- SL Aparat je določen v št. 27 priloge I. Izjava o skladnosti je v skladu s prilogo V.
- SV Apparaten beskrivs ingående i bilaga I, paragraf n. 27. Procedur för utvärdering av överensstämmelse enligt bilaga V.
- BG Уредът е описан в №27 на приложение I. Процедура по оценка за съответствие съгласно приложение V.
- HR Aparat je određen u br. 27 priloga I. Izjava o skladnosti u skladu je s prilogom V.
- RO Echipamentul e definit la nr 27 din anexa I. Procedura de evaluare a conformitatii definitei in anexa V.
- TR Cihaz ek I n°27'de tanımlanmıştır. Ek V'e göre uygunluk değerlendirmesi prosedürü.
- UK Директива: Устаткування точно зазначене за № 27 в додатку I. Порядок виконання оцінювання відповідності виконується згідно додатку V.
- SR Uredaj je definisan od strane br. 27 priloga I. Procedura evaluacije usaglašenosti u skladu sa prilogom V.

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> LT Techninė knygelė turi LV Tehniskās datu lapaš atrodas pie MT Il fajl tekniku jinsab fl-uffiċċju NO File technique fra: PL Dokumentacja techniczna znajduje się w firmie RU Техдокументация зарегистрирована SK Technická dokumentace se nachází ve firmě SL Tehnični akti so pri podjetju SV Tehnisk dossier bij: | <ul style="list-style-type: none"> BG Технически файл при HR Tehnički akti nalaze se pri proizuđeu RO Dosarul tehnic e tinut in TR Teknik fasikül UK Брошуру з технічними характеристиками можна знайти за адресою підприємства SR Tehničko uputstvo kod |
|--|--|

Pamplona 2020



Carlos Krüger
(Gerente Krüger
Technology.S.L.)

Krüger Technology S.L. Pol. Agustinos C/ G, Parcela B2 - 31013 Pamplona (NAVARRA)

